

Berättelse

om förvaltningen af Finlands Bank under dess den 31 December 1882
tilländalupna 71:sta redogörelseår.

§ 1. Bankens ställning ultimo December 1882.

					<i>fm.</i>	<i>kl.</i>
Aktiva.						
Metallisk valuta för sedelutgifning:						
Metallisk kassa:						
finskt guldmynt	16,367,660	—				
ryskt och utländskt guldmynt	2,764,159	47				
omyntadt guld	1,185,136	4	20,316,955	51		
„ silfver			339,324	68	20,656,280	19
Finskt silfvermynt			5,450,026	—		
Ryskt „ fullhaltigt			700	—	5,450,726	—
Statspapper och obligationer å utländskt mynt			17,394,050	55		
Kontokuranter i utlandet			11,749,945	98	29,143,996	53
					55,251,002	72
Utestående fordringar:						
Vexlar å finskt mynt i portfölj					10,762,992	92
Hypotekslån					6,625,179	23
Primitiva lån					2,100,527	56
På kassakreditiv utestående					2,218,006	23
Vexlar å utländskt mynt i portfölj			865,165	71		
„ „ ryskt „ „			142,510	32	1,007,676	03
Kontokurantfordringar i ryskt mynt					46,107	16
Banksedlar och kuponger å ryskt och ut- ländskt mynt					747,513	91
					23,508,003	4
Öfriga tillgångar:						
Kopparmynt					122,869	28
Statspapper och obligationer å finskt mynt					100,983	—
Förskotter					34,495	14
Bankhusbyggnaden					1,040,000	—
Diverse räkningar					25,458	33
Protesterade utrikes vexlar					13,505	56
„ inrikes „					203,520	59
„ „ „ osäkra 269,619: 11.						
Hypotekslån, osäkra	18,493:	43.				
Summa					80,299,837	66

<i>Passiva.</i>			
Sedelstock:			
utelöpande sedlar		45,071,140	
„ postremissvexlar	1,112,366 65		
„ invisningar på kontoret i S:t Petersburg	112,293 74	1,224,660 39	
innestående på upp- och afskrifningsräkning . . .	4,332,945 53		
„ „ depositionsräkning	15,000 —	4,347,945 53	
å deponerade vaxlar inkasseradt	6,982 73		
af annuiteterna å 1874 års finska jernvägslån inne-			
stående	99,972 93		
för utelöpande interimsvittens å d:o d:o jemte ränta			
af annuiteterna å 1881 års finska konverteringslån	355 20		
innestående	14,646 99	121,957 85	50,765,703 77
Lån af finska statsverket på 50 års amortering . . .			3,360,000 —
Grundfond		6,000,000 —	
Reservfond		9,000,000 —	
Fastighetsräkning		1,040,000 —	16,040,000 —
Odisponerade vinstmedel			10,134,133 89
<i>Anm.</i> På beviljade kassakreditiv innestod ult. December			
1882 ett olyftadt belopp af	<i>Fmg.</i> 2,157,426: 21.		
och Bankens obegagnade sedel-			
utgifningsrätt uppgick till	„ 22,327,872: 74.		
Summa			80,299,837 66

§ 2. Utdrag ur Bankens månadsbilanser år 1882.

Månad.	Finskt, ryskt och utländskt guldmynt samt omyntadt och till myntverket aflemnadt guld.	Silfver i mynt och plants.	Statspapper och obligatio- ner å utländskt mynt samt kontokurant- fordringar i utlandet.	Utestående fordringar.	Kopparmynt och öfriga till- gångar.	Bankens sedelstock.	Olyftadt belopp på beviljade kassakreditiv.	Obegagnad sedel- utgifningsrätt.
	<i>Fmg.</i>	<i>Fmg.</i>	<i>Fmg.</i>	<i>Fmg.</i>	<i>Fmg.</i>	<i>Fmg.</i>	<i>Fmg.</i>	<i>Fmg.</i>
Januari . .	18,636,248	8,217,400	33,522,612	21,793,079	1,682,049	55,842,848	2,095,758	22,437,654
Februari . .	18,315,086	8,121,862	33,304,112	22,876,320	1,675,299	56,151,139	2,181,587	21,408,333
Mars	17,939,977	8,022,610	32,874,313	24,182,253	1,711,790	56,468,170	2,363,403	20,005,327
April	17,925,924	8,117,796	32,173,090	24,762,695	1,747,460	56,382,596	2,322,657	19,511,557
Maj	17,841,552	8,094,755	31,857,417	25,062,492	1,772,515	56,182,867	2,036,794	19,574,062
Juni	17,939,196	8,148,388	21,756,459	28,948,276	1,758,855	50,043,449	2,190,942	15,609,652
Juli	17,904,557	8,074,686	21,918,729	28,023,425	1,777,337	49,017,074	2,258,049	16,622,849
Augusti . .	20,298,594	5,802,650	22,831,773	26,929,806	1,770,655	48,855,638	2,357,577	17,699,801
September	20,100,613	5,687,209	23,033,548	28,430,263	1,675,379	49,847,478	2,320,859	16,653,033
Oktober . .	20,245,466	5,689,202	23,781,447	28,895,459	1,640,986	51,009,407	2,164,518	16,542,197
November .	20,260,810	5,731,458	23,951,403	28,895,294	1,689,106	51,330,096	2,307,153	16,306,422
December .	20,316,955	5,790,051	29,143,996	23,508,003	1,540,831	50,765,703	2,157,426	22,327,872

§ 3. Bankens omsättning.

Totalomsättningen för år 1882 utgjorde i debet och kredit tillsammans . . . *Fmk* 372,429,891: 24-fördelad på de särskilda kontoren och agenturerna, nemligen:

kontoret i Åbo	<i>Fmk</i> 27,075,255: 71.	
„ i Björneborg	„ 20,502,781: 72.	
„ i Nikolaistad	„ 13,230,533: 30.	
„ i Uleåborg	„ 21,450,107: 04.	
„ i Kuopio	„ 11,175,526: 52.	
„ i Wiborg	„ 30,732,745: 69.	
„ i Tammerfors	„ 13,334,251: 65.	
„ i S:t Petersburg	„ 42,105,004: 32.	
agenturen i Kexholm	„ 54,496: 53.	
„ i Sordavala	„ 43,570: 45.	<i>Fmk</i> 179,704,272: 93.
hufvudkontoret i Helsingfors	„ 192,725,618: 31.	
		<i>Fmk</i> 372,429,891: 24.

För hvarje dag af året utgör denna omsättning	„ 1,241,432: 97.
hvaraf vid hufvudkontoret i Helsingfors	„ 642,418: 72.
samt vid kontoren och agenturerna sammanlagdt	„ 599,014: 24.

Kassan utgjordes ultimo December 1881 af:

finskt guldmynt	<i>Fmk</i> 13,729,120: —	
ryskt och utländskt guldmynt	„ 2,498,592: 10.	
omyntadt guld	„ 1,304,644: 01.	
„ silfver	„ 1,782,902: 43.	
finskt silfvermynt	„ 6,406,198: 25.	
fullhaltigt ryskt silfvermynt	„ 3,920: —	
finskt kopparmynt	„ 151,928: 06.	
Bankens egna sedlar	„ 33,541,355: —	
banksedlar och kuponger å ryskt och utländskt mynt	„ 881,325: 93.	<i>Fmk</i> 60,299,985: 78.

och ultimo December 1882 af:

finskt guldmynt	<i>Fmk</i> 16,367,660: —	
ryskt och utländskt guldmynt	„ 2,764,159: 47.	
omyntadt guld	„ 1,185,136: 04.	
„ silfver	„ 339,324: 68.	
finskt silfvermynt	„ 5,450,026: —	
fullhaltigt ryskt silfvermynt	„ 700: —	
finskt kopparmynt	„ 122,869: 28.	
Bankens egna sedlar	„ 22,513,537: —	
banksedlar och kuponger å ryskt och utländskt mynt	„ 747,513: 91.	<i>Fmk</i> 49,490,926: 38.

De särskilda räkningarne utvisa följande omsättning:

1:o. Räkning öfver Bankens förråd af finskt guldmynt.

	Stycken å 20 mark.	Stycken å 10 mark.	Summa.
	<i>Fr̄c</i>	<i>Fr̄c</i>	<i>Fr̄c</i>
Myntverket levererat intill den 31 December 1881 . . .	12,500,000	5,540,000	18,040,000
” ” ” år 1882	—	3,860,000	3,860,000
Summa	12,500,000	9,400,000	21,900,000
Deraf ultimo December 1882 utelöpande	3,341,160	2,191,180	5,532,340
och i Banken inneliggande	9,158,840	7,208,820	16,367,660

2:o. Räkning öfver Bankens förråd af finskt silfvermynt.

	Fullhaltigt.				Underhaltigt.				Summa.	
	Stycken å 2 mark.		Stycken å 1 mark.		Stycken å 50 penni.		Stycken å 25 penni.			
	<i>Fr̄c</i>	<i>pt</i>	<i>Fr̄c</i>	<i>pt</i>	<i>Fr̄c</i>	<i>pt</i>	<i>Fr̄c</i>	<i>pt</i>	<i>Fr̄c</i>	<i>pt</i>
Behållning ultimo December 1881	4,552,000	—	6,108,000	—	1,408,000	—	1,115,500	—	13,183,500	—
År 1882 nedsmälta	748,000	—	252,000	—	—	—	—	—	1,000,000	—
Behållning ultimo December 1882	3,804,000	—	5,856,000	—	1,408,000	—	1,115,500	—	12,183,500	—
hvaraf utelöpande	1,862,142	—	3,161,594	—	895,405	50	814,332	50	6,733,474	—
och i Banken inneliggande	1,941,858	—	2,694,406	—	512,594	50	301,167	50	5,450,026	—

3:o. Räkning öfver Bankens förråd af finskt kopparmynt.

	Stycken å 10 penni.		Stycken å 5 penni.		Stycken å 1 penni.		Summa.	
	<i>Fr̄c</i>	<i>pt</i>	<i>Fr̄c</i>	<i>pt</i>	<i>Fr̄c</i>	<i>pt</i>	<i>Fr̄c</i>	<i>pt</i>
Myntverket levererat intill den 31 Dec. 1881	271,900	—	387,100	—	201,480	—	860,480	—
” ” ” år 1882	—	—	—	—	1,000	—	1,000	—
Summa	271,900	—	387,100	—	202,480	—	861,480	—
Deraf ultimo Dec. 1882 utelöpande	211,199	—	328,564	40	198,847	32	738,610	72
och i Banken inneliggande	60,701	—	58,535	60	3,632	68	122,869	28

4:o. Obligationsräkning.

Behållning ultimo December 1881	<i>Fr.</i>	13,195,948:	83.
År 1882 inköpta	„	4,976,235:	60.
	<i>Fr.</i>	18,172,184:	43.
År 1882 försålda och utlottade	<i>Fr.</i>	531,068:	15.
„ „ gjord nedskattning af obligationernes bokföringsvärde „	„	146,082:	73.
	„	677,150:	88.
Behållning ultimo December 1882	<i>Fr.</i>	17,495,033:	55.
Deraf i obligationer å utländskt mynt	„	17,394,050:	55.
„ „ å finskt „	„	100,983:	—

Förenämnda behållning är placerad i:

Rysk-engelska 5 ⁰ / ₁₀₀ statslånet af år 1862	L. St.	37,000.
„ „ „ konsoliderade jernväglånet af år 1870	„	32,800.
„ „ „ „ „ 1871	„	10,300.
„ „ „ „ „ 1872	„	34,450.
„ „ „ „ „ 1873	„	30,750.
Norska 4 ⁰ / ₁₀₀ statslånet af år 1880	„	15,000.
Svenska „ „ „ „ „	„	123,000.
Finska 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀₀ „ „ 1863	Thlr.	68,400.
Finlands Hypoteksförenings 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀₀ lån af år 1865	„	33,500.
Finska 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀₀ jernväglånet af år 1874	Rmk.	224,400.
„ „ konverteringslånet af år 1881	„	2,287,800.
„ 4 ⁰ / ₁₀₀ statslånet af år 1882	„	4,050,000.
Norska 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀₀ „ „ 1874	„	439,350.
Preussiska 4 ⁰ / ₁₀₀ „ „ 1880	„	700,000.
Stockholms stads 4 ⁰ / ₁₀₀ lån af år 1880	„	493,200.
Ungerska 5 ⁰ / ₁₀₀ statslånet „ 1867	Fres.	33,000.
Ryska 4 ⁰ / ₁₀₀ konsoliderade jernväglånet af år 1880	S. rub.	324,375.
Finska 4 ¹ / ₂ ⁰ / ₁₀₀ statslånet för inlösen af donationsgods	<i>Fr.</i>	67,800.
Finska brandstodsbolagets för landet 4 ⁰ / ₁₀₀ lån	„	34,200.

5:o. Utrikes kontokurantfordringars räkning.

	Behållning ultimo Dec. 1881.	Behållning ultimo Dec. 1882.
i London	<i>Fr.</i> 5,749,434: 58.	<i>Fr.</i> 4,956,608: 75.
i Paris	„ 2,285,026: 71.	„ 246,580: —
i Hamburg	„ 6,875,592: 56.	„ 1,614,346: 71.
i Frankfurt a. M.	„ 1,561,778: 31.	„ 2,887,396: 21.
i Berlin	„ 879,462: 38.	„ 615,557: 95.
i Lübeck	„ 401,874: 87.	„ 785,074: 73.
i Amsterdam	„ 1,373,046: 38.	„ 354,265: 77.
i Köpenhamn	„ 478,402: 52.	„ 65,354: 61.
i Stockholm	„ 693,800: 43.	„ 224,761: 25.
	<i>Fr.</i> 20,298,418: 74.	<i>Fr.</i> 11,749,945: 98.
i Riga	„ 28,302: 38.	„ 46,107: 16.

6:o. Diskonterade inrikes vaxlars räkning.

Ultimo December 1881 i portfölj	<i>Frk</i>	10,669,066:	80.
År 1882 diskonterade	„	31,396,091:	95.
	<i>Frk</i>	42,065,158:	75.
År 1882 infriade	<i>Frk</i>	31,238,888:	97.
„ protesterade	„	63,276:	86.
	„	31,302,165:	83.
	<i>Frk</i>	10,762,992:	92.

I portfölj ultimo December 1882 *Frk* 10,762,992: 92.

Diskontråntan har efter vaxlarnes beskaffenhet och omloppstid beräknats intill den 12 April å 4 $\frac{1}{2}$ %, 5 och 6 $\frac{0}{10}$ %, samt derefter å 4 $\frac{1}{2}$ %, 5 $\frac{1}{2}$ och 6 $\frac{0}{10}$ %.

7:o. Låneräkning.

a) Hypotekslån.

Ultimo December 1881 utestående	<i>Frk</i>	5,205,423:	35.
År 1882 utgifna	„	21,097,026:	—
	<i>Frk</i>	26,302,449:	35.
År 1882 inbetalda	<i>Frk</i>	19,677,093:	09.
„ till osäkra fordringar öfverförda	„	177:	03.
	„	19,677,270:	12.
	<i>Frk</i>	6,625,179:	23.

Ultimo December 1882 utestående *Frk* 6,625,179: 23.

Intill den 12 April har räntan för lån emot pant af guld och silfver samt obligationer beräknats efter 4 $\frac{1}{2}$ %, för lån emot aktier och intecknade skuldsedlar efter 5% samt för öfriga hypotekslån efter 6%; men derefter hafva räntesatserna varit: för lån emot pant af guld och silfver samt obligationer 5%, för lån emot aktier och intecknade skuldsedlar 5 $\frac{1}{2}$ % samt för öfriga hypotekslån 6%.

Säkerheterna för lånen utgöras af:

Statspapper och obligationer	<i>Frk</i>	3,000,268:	—
Aktier	„	932,900:	—
Inteckning uti fabriker	„	180,000:	—
„ uti fastigheter i stad	„	184,809:	33.
„ „ på landet	„	354,497:	50.
„ „ „ med derå anlagda fabriker	„	114,515:	06.
Plankor och bräder	„	1,740,131:	57.
Jern och fabrikater deraf	„	55,694:	—
Diverse andra säkerheter	„	62,363:	77.
	<i>Frk</i>	6,625,179:	23.

b) Primitiva lån.

Ultimo December 1881 utestående	<i>Frk</i>	2,219,564:	97.
År 1882 inbetalda	„	119,037:	41.
	<i>Frk</i>	2,100,527:	56.

Utestående ultimo December 1882 *Frk* 2,100,527: 56.

8:o Kassakreditivräkning.

Beviljade kassakreditiv ultimo December 1881	<i>Fr.</i>	4,320,569: 71.
" " " " 1882	"	4,375,432: 44.
		<hr/>
Begagnadt kreditivbelopp ultimo December 1881	<i>Fr.</i>	2,168,027: 65.
Uttagningar år 1882	"	15,060,914: 14.
		<hr/>
	<i>Fr.</i>	17,228,941: 79.
Insättningar år 1882	"	15,010,935: 56.
		<hr/>
Utestående kreditivbelopp ultimo December 1882	<i>Fr.</i>	2,218,006: 23.

Räntan har pro & contra beräknats intill den 12 April å $4\frac{1}{2}\%$ för kreditiv mot pant af obligationer samt å 5% för öfriga kreditiv; men derefter har densamma varit faststald för alla kreditiv till 5% , hvarjemte inträdesafgiften under hela året beräknats efter $\frac{1}{2}\%$.

De för kreditivlånen ställda säkerheterna utgöras af:

Statspapper och obligationer	<i>Fr.</i>	1,443,900: —
Aktier	"	1,088,600: —
Inteckning uti fabriker	"	518,932: 44.
" " fastigheter i stad	"	668,000: —
" " " på landet	"	106,000: —
" " " " med derå anlagda fabriker	"	530,000: —
Fartyg	"	20,000: —
		<hr/>
	<i>Fr.</i>	4,375,432: 44.

9:o Diskonterade utrikes vaxlars räkning.

Ultimo December 1881 i portfölj	<i>Fr.</i>	1,302,289: 10.
År 1882 diskonterade	"	16,137,274: —
		<hr/>
	<i>Fr.</i>	17,439,563: 10.
År 1882 remitterade och försålda	"	16,431,887: 07.
		<hr/>
I portfölj ultimo December 1882	<i>Fr.</i>	1,007,676: 03.
Deraf i vaxlar på utlandet	"	865,165: 71.
" " på Ryssland	"	142,510: 32.

10:o Protesterade utrikes vaxlars räkning.

Ultimo December 1881 utestående	<i>Fr.</i>	92,297: 48.
År 1882 tillkomna	"	341,928: 02.
		<hr/>
	<i>Fr.</i>	434,225: 50.
År 1882 infriade	<i>Fr.</i>	418,021: 82.
" " till osäkra fordringar öfverförda	"	2,698: 12.
		<hr/>
Utestående ultimo December 1882	<i>Fr.</i>	13,505: 56.

11:o. Protesterade inrikes vaxlars räkning.

Ultimo December 1881 utestående	<i>Fr.</i>	206,248: 55.
År 1882 tillkomna	„	63,276: 86.
	<i>Fr.</i>	269,525: 41.
År 1882 infriade	<i>Fr.</i>	61,325: 86.
„ „ till osäkra fordringar öfverförda	„	4,678: 96. „ 66,004: 82.
Utestående ultimo December 1882 <i>Fr.</i>		203,520: 59.

12:o. Sedelblankett- och sedelräkning.

a) Sedelblanketter å marks valör.

	Stycken å 5 mark.	Stycken å 10 mark.	Stycken å 12 mark.	Stycken å 100 mark.	Stycken å 500 mark.
Behållning ultimo December 1881	805,000.	1,375,300.	94,000.	38,000.	40,000.
År 1882 tillkomna	—	184,000.	—	108,000.	—
Summa	805,000.	1,559,300.	94,000.	146,000.	40,000.
År 1882 till sedlar förfärdigade	743,000.	—	28,000.	2,000.	—
„ „ förbrända	—	1,375,300.	—	—	—
Behållning ultimo December 1882	62,000.	184,000.	66,000.	144,000.	40,000.
Summa	805,000.	1,559,300.	94,000.	146,000.	40,000.

b) Sedlar å marks valör.

	Stycken å 1 mark.	Stycken å 3 mark.	Stycken å 5 mark.	Stycken å 10 mark.	Stycken å 12 mark.	Stycken å 20 mark.	Stycken å 40 mark.	Stycken å 100 mark.	Stycken å 500 mark.	Summa <i>Fr.</i>
Bankens ansvarssumma ultimo Dec. 1881	81,054.	61,555.	2,168,734.	1,062,661.	35,830.	236,453.	533.	317,713.	38,851.	78,113,139.
År 1882 tillkomna	—	—	743,000.	—	28,000.	—	—	2,000.	—	4,251,000.
Summa	81,054.	61,555.	2,911,734.	1,062,661.	63,830.	236,453.	533.	319,713.	38,851.	82,364,139.
År 1882 förbrända	262.	2,900.	262,500.	871,500.	5,300.	36,400.	65.	40,200.	300.	15,000,582.
Ansvarssumma ultimo December 1882	80,792.	58,655.	2,649,234.	191,161.	58,530.	200,053.	470.	279,513.	38,551.	67,363,557.

c) Sedlar å rubels valör.

	Stycken å 3 rubel.	Stycken å 5 rubel.	Stycken å 10 rubel.	Stycken å 25 rubel.	Summa <i>Fr.</i>
Bankens ansvarssumma ultimo December 1881	8,650.	2,401.	792.	385.	222,000.
År 1882 förbrända	20.	9.	4.	3.	880.
Återstående ansvarssumma ultimo Decemb. 1882	8,630.	2,392.	788.	382.	221,120.
Hela ansvarssumman för sedlar å marks och rubels valörer utgör således ult. Dec. 1882 <i>Fr.</i>					67,584,677.
Deraf i banken ineliggande					„ 22,513,537.
och i allmänna rörelsen utelöpande					„ 45,071,140.

13:o. Postremissvexlars räkning.

Ultimo December 1881 utelöpande	<i>Från</i>	732,759: 86.
År 1882 utställda	,,	17,351,020: 77.
	<i>Från</i>	18,083,780: 63.
År 1882 inlösta	,,	16,971,413: 98.
Utelöpande ultimo December 1882 <i>Från</i>		1,112,366: 65.

14:o. På kontoret i S:t Petersburg ställda invisningars räkning.

Ultimo December 1881 utelöpande	<i>Från</i>	134,549: 15.
År 1882 utställda	,,	6,953,315: 56.
	<i>Från</i>	7,087,864: 71.
År 1882 inlösta	,,	6,975,570: 97.
Utelöpande ultimo December 1882 <i>Från</i>		112,293: 74.

15:o. Upp- och afskrifningsräkning.

Innestående ultimo December 1881	<i>Från</i>	10,600,726: 26.
År 1882 insatta	,,	19,092,435: 54.
	<i>Från</i>	29,693,161: 80.
År 1882 uttagna	,,	25,360,216: 27.
Innestående ultimo December 1882 <i>Från</i>		4,332,945: 53.

16:o. Depositionsräkning.

Innestående ultimo December 1881	<i>Från</i>	139,195: 11.
Insättningar år 1882	,,	17,910: 19.
	<i>Från</i>	157,105: 30.
Uttagningar år 1882	,,	142,105: 30.
Innestående ultimo December 1882 <i>Från</i>		15,000: —

17:o. Till inkassering deponerade vaxlars räkning.

Innestående ultimo December 1881	<i>Från</i>	11,447: 79.
År 1882 inkasserade	,,	1,141,889: 64.
	<i>Från</i>	1,153,337: 43.
År 1882 till egarene godtgjorda	,,	1,146,354: 70.
Innestående ultimo December 1882 <i>Från</i>		6,982: 73.

18:o. Lån från finska statsverket.

Af den till Banken öfverlättna andel 6,000,000 <i>Från</i> af statsverkets i Ryssland		
år 1859 upptagna lån återstod ultimo December 1881	<i>Från</i>	3,480,000: —
Deraf år 1882 liqviderats	,,	120,000: —
Återstår ultimo December 1882 <i>Från</i>		3,360,000: —

§ 4. Resultatet af Bankens verksamhet.

a) Agio räkning.

Vinst på utrikes fordringars räkning	<i>TMf.</i>	494,262: 06.
„ „ 1859 års finska 4 % statslåns annuitets räkning	„	46,200: —
„ „ omyntadt guld räkning	„	1,377: 22.
„ „ myntadt „ „	„	500: 75.
„ „ ryska sedlars „	„	1,594: 97.
	<i>TMf.</i>	543,935: —

Häriifrån afgår:

år 1882 gjord nedskattning å obligationsräkningen	<i>TMf.</i>	146,082: 73.
och å omyntadt silvers räkning	„	113,049: 42.
		259,132: 15.
samt öfverföres till vinst och förlusträkningen	<i>TMf.</i>	284,802: 85.

b) Vinst- och förlusträkning.

Årets behållning utgöres af:

influtna räntor å obligationer	<i>TMf.</i>	667,769: 24.
„ intressen	„	1,580,599: 16.
agio	„	284,802: 85.
provisioner	„	6,216: 72.
på osäkna fordringar utom kolumn inbetalda	„	30,672: 16.
„ äldre osäkra fordringar inbetalda	„	6,303: 26.
„ diverse räkningar „	„	2,053: 65.
	<i>TMf.</i>	2,578,417: 04.

Derifrån afgå:

löner och arvoden	<i>TMf.</i>	372,705: 20.
pensioner	„	16,239: 28.
för sedeltillverkningen	„	43,727: 67.
för diverse omkostnader	„	101,455: 85.
år 1882 från hypotekslåneräkningen samt protesterade utrikes och inrikes vextlars räkningar äfvensom från diverse räkningar till osäkra fordringar öfverförda	„	28,000: 84.
år 1882 från diverse räkningar afskrifna	„	1,315: 42.
	„	563,444: 26.
Bankens nettovinst år 1882	<i>TMf.</i>	2,014,972: 78.

Häriifrån utgå anslagen till jordbrukets upphjelpande, tekniska realskolorna, därvården och Finlands Statskontor med

	<i>TMf.</i>	249,541: —
år 1882 bestridda kostnaderne för projektritningar till ett ständerhus	„	6,947: 65.
och år 1882 till Bankens fastighetsräkning utgifna	„	137,567: 34.
Till räkningen för odisponerade vinstmedel öfverföres	„	1,620,916: 79.
	<i>TMf.</i>	2,014,972: 78.

§ 5. Bankens grundfond.

Fonden utgör oförändradt *Fmk* 6,000,000: —

§ 6. Bankens reservfond.

Fonden utgör oförändradt *Fmk* 9,000,000: —

§ 7. Bankens fastighetsräkning.

Bankhusbyggnadens bokföringsvärde den 31 December 1881	<i>Fmk</i>	902,432: 66.
År 1882 till denna räkning öfverförda	„	137,567: 34.
Bankhusbyggnadens bokföringsvärde ultimo December 1882	<i>Fmk</i>	1,040,000: —

§ 8. Odisponerade vinstmedel.

Behållning ultimo December 1881	<i>Fmk</i>	8,513,217: 10.
Tillskott från 1882 års vinst	„	1,620,916: 79.
Behållning ultimo December 1882	<i>Fmk</i>	10,134,133: 89.
utgörande jemte grund- och reservfonden	„	15,000,000: —
samt värdet af bankhusbyggnaden	„	1,040,000: —
den Summa af	<i>Fmk</i>	26,174,133: 89.

hvarmed Bankens tillgångar ultimo December 1882 öfverskjuta dess samtliga förbindelser.

§ 9. Bankens kontor och agenturer.

Bankens verksamhet har år 1882, i likhet med hvad under föregående år egt rum, fortgått såväl vid hufvudkontoret i Helsingfors som vid kontoren i Åbo, Björneborg, Nikolaistad, Uleåborg, Kuopio, Wiborg, Tammerfors och St Petersburg samt vid agenturerna i Kexholm och Sordavala.

Helsingfors, den 8 Mars 1883.

Direktionen för Finlands Bank:

G. v. TROIL.

Eug. WALLENIOUS.

Wald. ENEBERG.

F. Stenius.



Helsingfors, Finska Litteratur-sällskapets tryckeri, 1883.
